

買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072

• 超低利率代理不收手續費
• 不查收入貸款，HIB, LI, EI 貸款
• 商業貸款，大型公寓，商舖建築

Wechat ID: nodocioan888 Email: rei@milestfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. **Serving Since 1979 NO.** 12046

華南新聞日報Washington DC • 芝加哥時報Chicago IL • 達拉斯日報Dallas TX • 波士頓新聞Boston MA • 亞特蘭大新聞Atlanta GA • 波特蘭新聞Portland OR • 西雅圖新聞Seattle WA • 聖路易新聞St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告: ad@scdaily.com 黃頁: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 美南國際貿易中心: www.itchouston.org 網址: www.scdaily.com

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今天美國網站 www.today-america.com

美南日報 Southern Daily News

INTERNATIONAL TRADE CENTER 美國國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

助新移民安家置業 助投資者錢進德州

RE/MAX UNITED 國際化團隊 全方位服務
Joe Lin 9889 832816588

免費市場評估 地產投資諮詢 **713-630-8000**

凱蒂亞洲城 中國城

23119 Colonial Parkway #A1 Katy, TX 77449

9889 Bellaire Blvd. #118 Houston, TX 77036

聯系地產負責人 Josie Lin 名人堂得主

笑淚交織中與父告別 小布希難忍哽咽



前總統老布希的靈柩抵達國會山莊，國葬於華府國家大教堂舉行。(路透社)

(中央社) 老布希 11月30日逝世，享壽 94 歲。國葬儀式昨天上午於華府國家大教堂舉行，包括現任總統川普夫婦，以及前總統歐巴馬、柯林頓和卡特都偕同夫人出席悼念。美國前總統小布希昨天在笑淚交織中送別父親前總統老布希，表示人們會懷念父親的正直、真誠與善良。小布希發表悼文時，在前段中不忘展現傳承自父親的自嘲幽默感，提到老布希

不擅舞蹈，也很挑食、尤其不愛花椰菜，父親的這些缺點都遺傳給他。

對老布希夫婦來說，一生最大悲痛是女兒羅賓 (Robin Bush) 3 歲那年早逝。老布希的妻子芭芭拉 (Barbara Bush) 今年 4 月逝世。他悼念到最后時再也忍不住悲傷，哽咽對父親說道：「(您是) 偉大、高尚的人，對子女來說是最棒的父親。雖然悲傷，但讓我們微笑告別，您將再次

抱著羅賓、牽起媽媽的手。」

老布希的喪禮，讓政治立場分裂的華府政界人士難得有平靜齊坐的一天，美國總統川普夫婦、前總統歐巴馬伉儷及不少外國元首及代表出席老布希的國葬。

國葬儀式結束後，老布希靈柩運回休士頓，暫厝聖馬丁聖公會教堂 (St Martin's Episcopal Church)，下葬於德州農工大學老布希總統圖書館的私人墓園。

團體人壽和團體意外(傷殘) 人壽保險 退休計畫 固定綜稅年金* 遺產規劃 長期護理 教育基金

紐約人壽 守護摯愛 開創美好人生

Tian Jia 田佳 832-783-0188

Jtian02@ft.newyorklife.com

10333 Harwin Drive #375 J. Houston TX 77036 (請座地址)

招聘保險助理 F03-ANGEL 田_NY_C247_8

花崗石、石英石、櫥櫃、盥洗台、各種水盆、廠家批發、零售、安裝、招合作伙伴

CCL 帝國石材 (CCL Imperial Stone)

6202 W. 34th St Houston, TX 77092

Email: ccl.imperial.stone.com

www.ccl-imperial-stone.com

超過 2000 套安裝經驗 超過 20 年石材制作工艺 超過 15 畝庫存 免費測量、設計、估價

誠請台面櫥櫃花崗石台面安裝加工師傅或學徒。招收辦公室銷售人員 電話諮詢: 713-812-8288

華富活動中心

地址: 10161 Harwin Dr, 好運大道 #120 Houston, TX 77036

電話: 713-778-6000

凡持 Medicaid 者即可申請報名或自費有專車接送往返及購物或診所

唱歌、跳舞、桌球、乒乓球、麻將、卡拉 OK、元極、太極、畫畫、各種英文、電腦等實用課程

擴建升級 地方寬敞 環境優雅 熱忱服務 佳餚美食 動靜皆宜

H03-BETTER CARE 華富活動中心 4C_8

Reborn Granite LLC 實木櫥櫃 批發!

☆ 白色的硬木櫥櫃
☆ 不同類型的水龍頭
☆ 各種顏色和大小的花崗巖
☆ 各種廚房和浴室水槽

大理石品種最多! 規模最大, 價格最低!

地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040

電話: 713-690-4888 www.reborngranite.com

C08-REBORN GRANITE 實木櫥櫃 24C_8

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)

代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! 通國/粵語/英語

精辦: 低首付買房, 重貸, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批准快, 服務好!

Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com

Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com

專營: 房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽

誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

L03-FAST EASY 駁駁貸款陳徐 8C_8

王朝通訊 ZaZa Digital 七天營業 精修各種電話, 並有折扣優惠

713-777-7233 832-277-7745

9889 Bellaire Blvd., #312. Houston TX 77036 (敦煌廣場#312. 山水眼鏡對面)

近中國城全新溫馨3房兩廁出租 • 招聘員工

全新蘋果手機 無須合同 \$299 起

月費計劃 無限數據

送免費手機

更多優惠 更多資訊

服務項目: KYLIN TV 代理, CLEA INTERNET, MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, TOUCH 等

蘋果牌產品, 批發價服務新老客人學生

IPAD 2, IPAD 3, IPHONE 4, IPHONE 4S, MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, TOUCH 等

C 果產品全新上架, 折扣酬賓, 全市最低價

T02-ZA ZA DIGITAL 王朝通訊 14C_8

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家

買的稱心, 賣的放心, 售屋高價又快速

Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478

Toby Chen 陳國權/企管碩士 德州/加州地產經紀人 國、台、英語 E-mail: chenatoby@gmail.com

Grace Wang 工商管理碩士 房地產經紀人 E-mail: gracenwang71@yahoo.com

Cell: 832-235-5000 專精: 房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

Cell: 713-459-2656

R01-TOP USA-TOBY 富國地產 C57_8

信用修復專家

PORTFOLIO CAPITAL

信用分數很低嗎? 幫您處理不良紀錄, 重獲經濟自由!

根據信用法案, 100% 合法為大部分人 在 45 天內修復信用

黃小姐 713-582-9857 (廣東話/國語/台山話) 713-826-9971 (英文) 713-922-7998 (粵語) 832-248-1222 (中文)

www.kcportfoliocapital.com nam.le@kcportfoliocapital.com

地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 909, Houston, TX 77036

F03-Portfolio Capital 信用修復專家 4C_8

王朝旅遊 IATAN ARC 專業旅行社 公證認證 713-981-8868

全球郵輪★全球簽證★護照更新 微信客服: aat713

\$0 元 回越南/上海

美西、美東、黃石折扣高達 45%

德州團最高折扣 15% 郵輪最高折扣 11%

日本江南 13 天 \$488 起 (包機票 門票 小費)

1/15-29 金三國泰國 15 天郵輪 \$1788 起

4/20-5/4 西藏青海 15 天火車團 \$1999 起

2019 王朝閃亮★獨家行程 專業領隊★

3-4 月櫻花季日本、韓國賞櫻之旅 \$1598 起/人

7 月國慶日相約阿拉斯加遊輪 \$899 起/人

9 月/10 月雲貴煙雨江南大名山 16 天 \$890 起

台灣日本韓國新/馬/泰 (買一送一)

太空中心門票 \$18 冬季魔幻彩燈節 \$18

江南團 台灣來回機票 \$399 中國簽證 \$170

代理 Viking 遊輪 Gate1 旅遊 Globus 旅遊 廉價機票

aaaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston (中國城敦煌廣場側)

T07-ALL AM TRAVEL 王朝旅遊 1234567C_8

一紙認證讓零基础小白變大牛, 十萬美元年薪不是夢? 一對一、手把手, 帶您走進數據時代!

馬雲說: “人類正從 IT (Information Technology) 資訊技術時代走進 DT (Data Technology) 數據技術時代, 雲計算, 大數據正在改變世界。”

無需專業背景, 零基础, 只需經過 3-4 個月的學習和練習, 就能成為 Cisco 互聯網專家或者大數據分析專家, 就能輕鬆找到年薪 10 萬美元的工作。

我們是政府授權的職業培訓學習, 專業提供培訓、實習、就業三位一體一條龍服務。

失業人員可申請免費學習。

www.lanecert.com Email: info@lanecert.com 適用人群: 沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。

Phone: 832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell: 682-333-3292

休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072

達拉斯分校: 930 W Parker Rd, Suite 501, Plano, TX 75075

休斯頓分校公開課: 每週六 1:00PM-4:00PM

S02-LANECERT-INC 思科網絡培訓中心 1234567C_8

名門金宴 Regal Seafood 港式粵菜 多倫多風味 海鮮小炒 精美點心

Fine Dining & Banquet

周一至周五 名門自選和菜 (共有 60 個菜供挑選) Dinner Combo

送 老火例湯 Free Soup of The Day

二和菜 Dinner for two \$23.99

三和菜 Dinner for three \$33.99

四和菜 Dinner for four \$43.99

五和菜 Dinner for five \$53.99

六和菜 Dinner for six \$63.99

根據您的預算, 為您量身定做菜單, 暨氣派又實惠!

遊水海鮮直接從加州拿貨, 空運到港, 省去批發商環節, 全德州最便宜!

稻香村集團美國總店: Regal 名門金宴 電話: 281-494-8888 地址: 12350 southwest Freeway, Stafford, TX 77477

稻香村集團美國分店: E-Tao 稻香村 電話: 713-965-0888 地址: 5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX 77056 (Galleria Mall 二樓, Nordstrom 和 Macy's 之間)

R03-REGAL 名門金宴 B_16

鳳城海鮮酒家 連續七年獲 Channel 13 Blue Ribbon 殊榮

7320 S. W. Fwy #115, Houston, TX 77074

Tel. (713) 779-2288 (訂座電話)

天天茶市 承接大小 CATERING

服務休斯頓 28 載 豪華禮堂, 多間 VIP 房, 宴客首選

每日常備東西岸游水海鮮

MON-THURS 10:30am-9:30pm

FRI 10:30am-10:30pm

SAT 10:00am-10:30pm

SUN 10:00am-9:30pm

R03-FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家 C-1234567 16

陆日韩 FTA 谈判 今在北京重启

（综合报导）第14届陆日韩自由贸易协定（FTA）谈判今天起在北京举行为期两天的会议，这是3国时隔8个月重启FTA谈判，会上将针对物品贸易、服务贸易、投资等领域进行广泛的磋商，同时将讨论3国如何加强合作以促使谈判早日有进展的方案。

预定出席这次会议的大陆代表是中国商务部副部长王受文，日本代表是负责经济事务的外务审议官山崎和之，南韩代表是南韩产业通商资源部通商交涉室室长俞明希。王受文刚刚参加了在阿根廷举行的陆美小范围峰会。

3方还将确认此次谈判的共同目标,争取让陆日韩FTA的自由化水准超过3国目前参与的《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP),也将重点讨论具体的落实方案。

3国领袖2012年5月在召开第5届陆日韩高峰会时，达成了启动FTA谈判的协议，并于同年11月在柬埔寨举行陆日韩经济贸易大臣会议上宣布启动3国的FTA谈判。陆日韩于2013年3月正式召开了首次的FTA谈判会议，

今年3月在南韩首尔召开了第13次谈判会议，并举行过多次的准备会议，期中会议等。但由于3国之间的分歧过大，经由长期的谈判也一直未有明显的进展。

2015年11月在南韩召开第6届陆日韩峰会上,3方领袖确认了要更进一步努力加速谈判,以实现高水准且互惠的FTA。今年5月9日在东京召开时隔约2年半的陆日韩峰会时,日本首相安倍晋三、大陆总理李克强、南韩总统文在寅再度确认了3方要加速陆日韩FTA的谈判,以强化经济合作。

3国的经济发展水准不一，经济构造的差异也大，先进国的日本、新兴工业国的南韩、新兴市场国的大陆，3方想要实现自由贸易必须克服许多课题。日韩对于大陆农产品压境心存恐惧，南韩对日本的电子、机械产品的进口也有抗拒，日本的高科技产业也担心技术外流等。这次的谈判是否能取得重大的进展还有待观望。

不惧核废料 荷兰低放贮存场成艺术品展示区

（综合报导）核废料存放场生人勿近？荷兰博尔瑟勒市(Borssele)的市长格尔夫·戴克斯特豪斯(Gerben Dijksterhuis)就不这么想，他为了打消市民对核废料的疑虑，特别将低放贮存场，变成艺术文化展示区，成功取得公众的对核能安全的信任。

国际原子能总署 IAEA 在上个月举行的一场国际核废料讨论会议上，来自欧洲各国 95 个城市的市长、议员和国家原子能管理代表们，讨论了放射性废物管理，以及与民众沟通的经验。

荷兰博尔瑟勒市的戴克斯特豪斯市长说：「核能议题绝对不是学术圈的封闭话题，而是为人民服务的公众事务。每个人都知道城市附近有一座核电厂，而且核电厂就会产生废弃物，这一些都理所当然，有什么好回避的呢？」

他决定将市内的核电厂低放贮存场的部分空间向公众开放，整理出了一条艺术廊道，一侧是以水泥安定固化后的低放核废料，但是另一边却是珍贵的艺术文物，民众在参观艺术品时，顺道了解低放核废料很安全，不会伤害民众，对核能的疑虑也跟著消减了。

IAEA 副总干事兼核能司司长米哈伊尔·丘达科夫(Mikhail Chudakov)说,虽然核能工业有著安全可靠的放射性废物管理,以及科学技术基础,但是光有知识是不够的,良好的放射性废物管理计划,绝对还需要加上「建立与当地民众的信任感」。

丘达科夫说：「面对气候异常，在其他低破能源技能还没有增长的情况下，核电担负著比以往还大的环境责任，要是核能不被人们信任，我们将无法实现改善气候的目标。」

英国西北部康布利亚市(Cumbria)的塞拉菲尔德(Sellafield)原本是世界第一座工业规模发电的商业核电厂，如今成为核燃料再制与核废料处理厂。该厂成为英国的一个核能工业典范，该市的副市长大卫·摩尔(David Moore)说：「我们这里处理核废料已

经超过五十年的经验了，这使我们的社区成为世界上最了解核废料的地方，而且这是一项产业，提供许多高薪的工作，也是核能知识培训的营地。」

不过，塞拉菲尔核的废料处理事业确实有许多争议，在1950年至2000年期间，该厂有21起核能事故，出现过1次5级核安事故、5次4级核安事故、15次的3级核安事故。绿色和平组织称，由于塞拉菲尔核会排放辐射污水，使得「爱尔兰海是世界上污染最严重的海域之一」，许多机构都宣称这地方的罹癌率很高。

然而，1983年与2003年两次大规模居民健康调查，都没有发现明确的健康风险问题，罹癌率也与其他地方

瑞典东哈尔马市(Osthammar)的垃圾处理库，现在正在等待官方验收。哈尔马市市长(Jacob Spangenberg)说：“没有办法对别人的良好经验进行复制，只能从别人的经验中得到灵感，进而



脱欧协议辩论 梅伊连遭挫败

（综合报导）英国国会4日开始就首相梅伊与欧盟达成的脱欧协议进行辩论，预计11日表决。但辩论还没开始，梅伊政府就挨了2记闷棍，不仅史无前例地被裁定藐视国会，还失去脱欧协议若遭否决后的修改主动权。

英国国会展开为期5天的脱欧协议辩论。梅伊恳切表示，议员有责任将公投民意付诸实现。她坦言，与欧盟达成的协议虽不完美，却是「光荣的妥协」，是英国能拿到最好的协议。然而议员发动严厉的反弹行动，使梅伊政府在辩论第一天连连遭遇挫败，连带使协议顺利过关的前景黯然失色。

由于英国政府仅仅公开检察总长考克斯的脱欧法律建议书摘要，并以机密为由，拒绝公布全文，反对党工党于是在辩论开始前发起动议，认定政府「藐视国会」。

工党脱欧事务发言人史塔莫表示，藐视国会动议通过，相当于给政府「羞耻」的烙印，在宪法与政治上均具重大象征意义。

这项指控以311票对293票通过后，保守党领袖李德森承诺，政府将公布法律意见全文，但差不多。」加拿大安全

mar) 决定建造深层的核废料永久
准。该市的市长杰克柏·斯潘根堡
每个国家都有「自己难念的经」，
『复制贴上』。但是绝对可以可以
就是为什么这样的会议如此重要。

能否赶在 11 日前仍是未知数。此动议创下英国政府首次被认定藐视国会的纪录。原先与保守党关系密切的北爱小党民主联盟党 (DUP) 这次也反目。

保守党议员葛里夫则提出另一项动议，如果脱欧协议遭到国会否决，国会有权动议修改协议内容。在26位保守党议员倒戈之下，该动议以321对299票通过，再度重击梅伊政府。

如果协议遭否决，梅伊政府原本有21天可以修改，提出新方案，然后再回到国会要求表决。但是下议院的决定夺走政府主动权，议员们从被动面对政府与欧盟的协议，转变成能够介入与发挥更大影响力。

如果协议排除万难过关，英国将在3月29日依据与欧盟谈判的条件脱欧，这将是英国40多年以来在贸易和外交政策上的最大转变。

此外，欧盟最高法院「欧洲法院」佐审官4日表示，英国有权单方面取消脱欧。这项意见可能鼓舞英国留欧派的议员积极推动二次公投，让人民推翻脱欧的决定。

「加拿大安大略电力公司核能发电部经理佛瑞德·库兹(Fred Kuntz)说：「核废料一直是全世界都颇受争议的话题，多数民众缺乏信任，也就感到恐惧。这形成推动核能的阻力。多数人都要求『核废料解决方案』。然而，所谓的『解决』，更多在于『如何建立信任』。更多的对话与说明，建立起公众对核废料管理的认知，才能打消疑虑。」



EFG
Insurance Agency, Inc.

Q.insurance28@gmail.com

請Email: EIN,公司地址,行業性質,主管聯繫方式及電話

專營商業責任保險



盧明珠
Melissa Ming Hughes
保險代理
mhughes@efgia.com

Tel: **281.405.8866 Ext. 121**

Fax: **281.405.8356**

Commercial General Liability Insurance

餐館、批發、零售店、財產保險、商業大樓
醫生診所、勞工、學校、工廠、公寓出租、卡車運輸

※免費親臨貴公司為您比價分析提供保障※

中文服務專線: **832.270.1490**

專業

450 N Sam Houston Pkwy E. Suite 181, Houston, TX 77060

安福 修車 ANFA AUTO SERVICES & COLLISION 4115 S. Kirkwood Road, Houston, Texas 77072 Tel: 281-530-9955 (中文, 英文, 粵語)

★引擎修理	★鈹金噴漆	憑此廣告可享受 人工費九折優惠 年檢/換機油 \$19.99 (Up to 5 quarts) (2018年12月31號前有效)
★電路系統	★保險索賠	
★剎車冷氣	★減免自付	
★汽車年檢	★車輛保養	
★拖車服務	★免費估價	

	Harwin	
Kirkwood	★	8號公路
	Bellair	

價錢公道 技術高超 誠信可靠
經驗豐富 專精進口高檔車

Email: anfacollision@hotmail.com
www.anfacollision.com

GREATER AMERICA INSPECTION


德州房屋檢驗

專業驗房師：Johnason Gai (蓋先生)

Professional Home Inspector License # 23162

Cell: 832-605-0757

Email: johnasongai@gmail.com



B02 - JOHNASON GAI 房屋檢驗

千寶汽車修配廠

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072

Tel: 281-776-0800

鈹金・噴漆部

- ☆ 精通保險理賠法, AAA, 州農場保險指定修護廠
- ☆ USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等
- OPEN SHOP PROGRAM
- ☆ 鉸金修護, 爭取減或免自付款, 保證復原如新
- ☆ 最新電腦控制, 下吸式, 氣熱, 無塵烤漆房 (原廠標準, 且有終身保證計劃)
- ☆ 修護期間, 備有免費 (收費) 租車
- ☆ 全車開入式拉大線機 (三臺)

I-CAR

高價收買
三年內
車輛車

引擎・電機部

- 噴射式引擎, 電腦控制系統專家
- 精修電系, 噴射式供油系統
- 四輪 (電腦鑄射) 定位
- 原廠標準保養, 冷暖氣
- 引擎修護, 剎車, 底盤, 變速箱等等
- 州政府汽車安全年檢



AAA 保險
Approved
Auto Repair

專精

高檔車修護




Hwy 6	S. Dairy Ashford	N ↑ 千寶	Cook Rd.
		Bellaire Blvd.	
			Beltway 8



● 美國汽車修護協會檢定特級 (Master) 技師 ●

★ 歡迎精修 "Extended Warranty", 減或免自付款。

★ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 \$600.00 政府補助款, 協助低收入者通過汽車年檢。

電腦雷射光束
大樑檢驗分析儀

拖車服務 281-802-7473 (24 小時服務) (英、華語) **E-mail: autoriteaaa@gmail.com**

Bellaire Auto Services & Collision

地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

萬利車行

◆誠信可靠 ◆高能技師

◆技術一流 ◆工作保證

◆服務親切 ◆嶄新設備

一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師

★完整檢測汽車中心

★引擎調整

★原廠配件

★剎車、防凍液、傳動系統

★方向盤及避震器

★皮帶、水喉

★電池、開動器及整流器

★防止損壞定期檢驗

★州政府汽車安全年檢

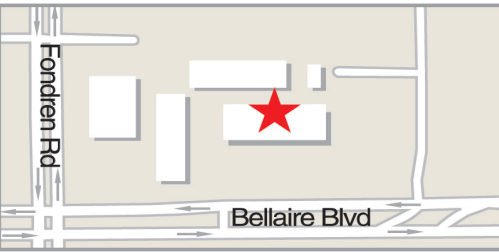
★價位保證滿意

鈑金部

免費估價

州政府汽車安全年檢

(請攜帶保險卡)

營業時間：
 星期一至星期六
 9:00AM-6:00PM
 電話：713-484-7777

美国对中国大陆强硬 其实只为了找代罪羔羊

（综合报导）美中贸易战大家都雾里看花，美中关系专家绍博特(Benjamin Shobert)分析美国与中国大陆关系；他表示，美国近年来对中国大陆态度十分强硬，其实只是因为美国自身积弊太多无法找到方法解决而寻找代罪羔羊，缓解民众的焦虑情绪。他表示，「当民众感到焦虑，政客就会去找替罪羊，例如责备中国，但这其实是在逃避问题。」

绍博特是「责备中国：这可能感觉很爽，但无法修复美国经济」(Blaming China: It Might Feel Good but it Won't Fix America's Economy)一书的作者，同时也是非盈利机构国家亚洲研究局(National Bureau of Asian Research)高级研究员，他说，「但是美国政府在面对危机时并没有足够的勇气从根本上解决问题，只是采取了修修补补的政策，反而让美国中产阶级愈来愈失望，民众愈来愈焦虑。」

但反观中国，却在过去30年取得巨大成就，经济发展快速，大大提高民众生活水平，「这并不意味着中国模式就一定正确，但是中国取得的成就让美国人民对自己政治体制的信仰感到挫败。」

他表示，当今的美国已经不是二战后那样的全球霸主，随著中国的崛起，很多美国人对美国的国际地位也感到迷茫而焦虑，；美国一直以来认为完全自由市场经济就能带来繁荣，但中国却证明了不走美国道路也能繁荣，反而缩小与美国之间的差距，近几年来展示出的雄心也愈来愈大，这使美国民众认为政府失能，对美国的未来感到迷茫。」

普丁评好莱坞电影「美潜舰救俄国总统」秒回：超现实的烂片



（综合报导）俄罗斯总统普丁在G20领袖峰会上，当了一回「毒舌影评人」。当记者转述好莱坞电影《潜舰猎杀令》(Hunter Killer)的剧情「美国潜舰落入俄国基地，迎救遭软禁的俄国总统」剧情后，他立即秒回「这种剧情太超现实，一听就是烂片」，并且还趁机酸了美国军援乌克兰的军舰性能不佳，引起在场俄国记者的哄堂大笑。

今日俄罗斯(Russia Today)报导，普丁正在阿根廷首都布宜诺斯艾利斯参与G20领袖峰会，在一场例行记者会后，俄国记者趁著收拾东西的空档，稍微闲聊前电影。

记者说：「我最近刚看了一部叫《潜舰猎杀令》的美国片」，普丁对这个话题很有兴趣：「好啊，和我们说一下那在演什么？」记者：「简单的说，就是俄国总统在北极基地遭到绑架，幕后黑手是俄国的国防部长，他想要挑起世界大战，然后一名落入基地的美国潜舰舰长成功的救出俄国总统化解危机。」

限俄60天拆飞弹 否则毁约

（综合报导）美国国务卿蓬佩奥4日向俄罗斯发出最后通牒，指俄罗斯若不在60天内拆除违反中程飞弹条约(INF)规定的中程陆基飞弹，华府就要退出这项在冷战时期签署的重要限武条约。他也不忘批评，大陆、北韩与伊朗不受条约限制，可自由制造飞弹、威胁美国盟友，美国不能放任这种情况发生。

蓬佩奥在比利时布鲁塞尔出席北大西洋公约组织(NATO)会议时表示，莫斯科已建立「多个SSC-8(俄方称9M729陆基巡弋飞弹系统)飞弹营，射程对欧洲构成直接威胁」，也违反了INF条约，除非俄方「恢复完全且可检验的遵守，否则我国将在60天内停止履行我方义务」。蓬佩奥强调，期限过后，美国就会展开6个月的正式退出程序，此前美方也不会「测试、制造或部署任何(违反INF的)系统」。

蓬佩奥指，「俄方行动严重损害美国、盟邦与夥伴的国家安全。这项条约若限制我们应对俄方违约的能力，继续遵守并无意义」。北约秘书长史托滕柏格也表示，能否挽救INF「取决于俄罗斯」，现在该是俄方准备放弃上述飞弹系统的时候。

俄罗斯政府则回应，美方很清楚俄方一向遵守条约规定，新研发的飞弹射程也不会超过500公里。先前俄国总统普丁也曾扬言，美国一旦退出，他一定会采取「立即、有效的回应」。

有分析指，自1987年迄今，INF条约让欧洲免于遭受俄罗斯中程飞弹威胁，因此被视为最有效的限武措施。一旦美国退出，俄方势必更明目张胆地发展相关武器，让欧洲芒刺在背。

不过，对美国而言，退出INF可增加对俄谈判的筹码。欧洲国家多是北约成员，他们为因应俄方威胁，加上近日俄乌不睦，可能向美国购买更多飞弹防御系统。川普先前不断抱怨其他北约成员国分摊军费过低，在俄方威胁催化下，他们很可能同意负担更多军费，但北约军队实质上仍由美国控制。此外，欧洲各国与俄罗斯若增加投入军备，可能引发军备竞赛无法顾及经济，最后仍对美国有利。

美南新聞

Southern News Group

登商業廣告

請掃描二維碼

歡迎直接連繫我們

Wechat name: 美南新聞商業廣告

Wechat ID: scdailynews

佳 率 貸 款

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

賀 榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

• 自住, 投資購屋貸款

• CashOut-特優利率

• NoCostRefinance

無中介費, 直接放款

十多位專員為您服務

No Origination Fee

18年以上貸款經驗, 10-20天完成

最低費用 最低利率 最佳口碑

Ruby Chen

陳孟慧

Mortgage Broker/President

NMLS#119528

MBA/B.S. Finance

PRRate@yahoo.com

通國/台/英/上海話

281.385.8400

Office: 832.207.0266

永豐地產管理

InterCity Realty

個人聯絡: 713-240-8899

團隊電話: 832-962-8869

David Chen

陳先生 (Broker)

15+年地產買賣租賃

專精住宅及商業管理

專業使用Loopnet/HAR/Zillow

成功幫您的商業/房產訊息散播出去

9999 Bellaire Suite 908 Houston, TX 77036 (僅豐銀行大樓908號)

R01- InterCity Realty永豐地產管理_C_1_A1

TOP ONE MORTGAGE

NMLS #257832

Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數

購屋貸款/ Purchase

住屋重新貸款/ Refinance

商業貸款/ Commercial

(C) 713-560-1106 | (O) 713-364-7799

(F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377

pre-Approval: http://bit.ly/JLinggTx

jeng@toponemortgage.net

www.toponemortgage.com

7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036

凌徹陽

Jeng Y. Ling

貸款經紀人

NMLS #295953

技壓美軍 俄新型衛星導引雷射武器開始戰鬥值勤

（综合报导）俄罗斯军方机关报《红星报》报导称，俄军研制的雷射武器「佩列斯韦特」(Peresvet)已于12月1日起在俄军试行战斗值勤。

卫星通讯社引述该报消息说，在国家武器计划框架内，俄武装力量自2017年起开始装备该雷射武器系统。随著雷射武器装备列装部队，俄军组织了人员学习使用技巧和进行战勤班合练。

报导指出，该雷射武器是俄罗斯总统普丁于今年3月发表国情咨文时首次展示的。俄罗斯为该武器系统进行了投票征名，不久后俄国防部宣布列装部队并在部署地展开训练。做为实战化的雷射武器，俄罗斯发展速度已然超越美国。

据了解，「佩列斯韦特」这个名字是通过俄罗斯公开评选产生，为了纪念14世纪击败蒙古军队的俄军统帅而命名。这种称为「战斗雷射综合体」是以轨道卫星进行目标锁定和导引，由于雷射的传播速度和光速相同，因此只要提升雷射功率和缩小发射装置，就能以车载进行操作，再配合卫星就能以迅速摧毁多个飞行目标。美国目前的雷射武器还停留在大型化的阶段，在实战化的进程上非常有限，俄军发布「佩列斯韦特」后，美国亦承认在雷射武器发展已经落后俄罗斯。

星际大战路克天行者原版光剑拍卖 预估20万元

（综合报导）中年星战迷们请注意，拿出你的存摺，准备把你的辛苦积攒下来的钞票买下你年少时期的梦想吧！40年前轰动全球的经典电影《星际大战》(Star Wars)剧中主角路克天行者(Luke Skywalker)所使用的光剑，原版电影道具将于下周在洛杉矶拍卖，拿出20万美元，路克天行者剧中使用的原版光剑就是你的珍藏品了。

从1977年《星际大战》上演以来，电影里亚列克·坚尼斯(Alec Guinness)所饰演的欧比万告诉我们，来自更先进世界的光剑是绝地武士最优雅武器。据外媒报导，这项由历史档案(Profiles in History)拍卖公司所举办的好莱坞珍品拍卖会上，由饰路克天行者的演员马克·哈米尔(Mark Hamill)所使用的光剑将进行拍卖，预估成交价将落在15至20万美元之间。

不过，在你一股冲动准备砸下巨资一圆少年梦想前，当年的路克天行者有几句话来提醒影迷们。哈米尔在周二发布推文说，「我没有在剧中使用过任何一把光剑，但戏里确实准备了很多光剑道具给我和一些对战场景的替身使用。拍戏时多预备些备用道具是很正常的，有时光剑的握把边缘有些不平整会割伤手掌，他们还用软海绵多

做了几个。」

这一系列电影中其他众多道具也将在展会期间拍卖，包括在《星际大战6部曲：绝地归来》期间使用的一对C-3PO机械手，预计拍卖价在40,000美元至60,000美元之间；同一部电影中的帝国侦察兵(Scout Trooper)头盔预计将在10万美元至15万美元之间；由哈里逊·福特(Harrison Ford)、凯莉·费雪(Carrie Fisher)、马克·哈米尔、黛西·里德利(Daisy Ridley)以及其他电影的主要成员签名的《星际大战：原力觉醒》中的帝国风暴兵(Stormtrooper)头盔，拍卖行希望拍卖价格在8万美元到12万美元之间。

风行四海

日展万言

美南新聞日報

休士頓黃頁

電話: 281-498-4310

傳真: 281-498-2728

E-mail: ad@scdaily.com

第一貸款公司

First Nation Mortgage

專辦房屋貸款

Charlie Song 宋先生

地址: 10101 Harwin Dr. #298

Houston, TX 77036

電話: (713)266-7894

通國語、英語、粵語、越語

(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641

利息低廉 經驗豐富 Lic #535

第一貸款公司

First Nation Mortgage

專辦房屋貸款

Charlie Song 宋先生

地址: 10101 Harwin Dr. #298

Houston, TX 77036

電話: (713)266-7894

通國語、英語、粵語、越語

(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641

利息低廉 經驗豐富 Lic #535

拍板驗筋 鑿開80處

下周一“第一鑿” 港鐵料檢測加還原起碼16周

香港文匯報訊（記者 馮健文）就沙中線紅磡站擴建工程進行期間發生鋼筋被剪短及螺絲帽接駁出現問題事故，港鐵4日向政府提交全面評估策略建議，5日獲政府接納。港鐵指出，策略有“兩目的、三階段”，包括鑿開月台層板共80個位置，讓最少168個鋼筋或螺絲帽外露，以供檢查；預計檢測及還原工作需時最少16個星期，“第一鑿”於下星期一進行。港鐵強調，取樣方式屬國際認可並行之有效，可找出更客觀、具代表性及科學化的結論。



■陳派明(中)及金澤培(右)。
香港文匯報記者莫雪芝 攝

為確認紅磡站擴建工程月台層板等建築結構的狀況，政府要求港鐵制定全面策略，港鐵早前提交建議，經運房局與相關部門、沙中線項目專家顧問團，以及有關結構工程、統計及精算方面的大學教授詳細審視後，要求港鐵釐清技術細節及提供更多資料。

港鐵4日提交有關全面評估策略的修訂建議，5日獲政府接納，港鐵及路政署隨即召開記者會，公佈建議內容。

金澤培：策略有兩目的三階段

港鐵常務總監金澤培指出，全面評估策略有“兩目的、三階段”，目的之一是確認紅磡站工程的結構完整性，包括核實東西走廊月台層板連接連續牆的竣工狀況，此外需檢視連續牆、東西走廊及南北走廊月台層板與連續牆相關接駁位置，混凝土與扎鐵工序的施工質量。

全面評估工作分三個階段進行。金澤培指，首階段是整合承建商的修訂設計圖則，以及外聘工程技術顧問，覆核建造記錄及修訂設計圖則，此階段工作已大致完成。

讓最少168鋼筋螺絲帽外露

第二階段的實地檢測將在完成前期準備工作後開始，包括鑿開東西走廊月台層板，以檢查及核實鋼筋接駁情況，現時計劃鑿開最少24個位置，均是因應文件記錄出現不齊全，或被指曾出現剪短鋼筋地方而選取。

此外會鑿開東西走廊及南北走廊月台層板的鋼筋混凝土結構，檢查鋼筋及螺絲帽接駁的施工質量。現計劃以隨機抽樣方式，鑿開東西走廊及南北走廊月台層板各28個位置，即合共56個位置，讓最少168個鋼筋或螺絲帽外露，以供檢查。“第一鑿”預計於下周一進行。

他強調，隨機抽樣工作由政府委託香港大學獨立進行，被抽檢位置非由政府或港鐵指定。開鑿範圍包括月台層板的頂部和底部、東西連續牆接駁位，以及不同深淺位置。

惟因南北走廊月台層板構建在地基上，故鑿開其層板底部螺絲帽進行核實並不可行。

港鐵亦會全面檢視連續牆的建造記錄，

如發現有不合規格情況，有可能進一步鑿開連續牆檢測；以及採用非破壞性測試，如以超聲波探測螺絲頭進入螺絲帽的深度，並以敲錘測試檢驗石屎是否有蜂窩現象，若有發現就移除等。

月台車站詳細結構評估

至於第三階段，港鐵將根據首兩個階段的核實結果，就整個月台及車站進行詳細結構評估，以確認工程整體狀況是否可接受，如有需要會制定及實行修復措施，確保車站結構符合要求。

被問及現時計劃開鑿作檢測位置不足整個月台的5%，能否釋除公眾疑慮，金澤培強調，是次採取的抽樣方式屬國際認可，且被廣泛採用甚久，一直行之有效，可以找出更客觀、具代表性及科學化的結論。

他表示，根據現時方案，東西走廊月台層板平均每7米至8米便會開鑿一個位置，南北走廊月台層板則約14米就有一處需鑿開檢測，已很合理。

他提到，若東西走廊及南北走廊月台層板所檢查的螺絲帽全部正確接駁，根據統計學可以預計（95%的信心程度），每層月台整體螺絲頭與螺絲帽未有妥當接駁的機率應不多於3.5%。

他估計，由於須先將已完成安裝的路軌及鐵路設施移除以及事後重置，整個檢測過程需時最少16個星期。政府就指，若有需要進行荷載測試，預計測試需額外8個星期才可完成。



■第二階段的實地檢測將在完成前期準備工作後開始。 香港文匯報記者莫雪芝 攝



■港鐵沙中線紅磡站擴建月台工程出現鋼筋造假問題。 資料圖片

多鑿恐損承托力 田北辰嫌不夠

對於港鐵計劃鑿開月台層板共80個位置，讓最少168個鋼筋或螺絲帽外露以供檢查，各界意見紛紜。有土木及結構工程師認為鑿開位置的密度可以接受，因若鑿開位置太多，有機會影響結構的承托力。亦有議員批評檢測的覆蓋面不夠全面，抽查比例只有0.6%，認為應增加至至少5%。

中科興業：應查至少5%螺絲帽

紅磡站工程分判商中科興業發表聲明指出，紅磡站石屎結構是事件中最客觀的證據，盡快合理地鑿開相關位置，並詳盡科學地檢查及如實地記錄，對釐清事實有重大幫助。

中科興業強調，所有鑿檢工作必須由沒有利益衝突的獨立人士出任，並在政府監督下，作出技術性核證及實時記錄；而鑿檢採樣數量，應不少於螺絲帽總數量的5%。

“實政圓桌”立法會議員田北辰認為，抽查的覆蓋面不夠全面，難以接受，因東西走廊涉及的螺絲帽數目多達2.6萬粒，目前港鐵的方案只抽查當中0.6%，並不合理，必須增加至至少5%，才有代表性。

他又指，由於在獨立調查委員會聆訊中，有證人的供詞前言不對後語，記錄又不全，故今次檢測必須全面，否則事件不會水落石出。

盧偉國：增覆蓋如拆月台

經民聯工程界議員盧偉國就指，如果過分提高覆蓋面，檢測工作有機會損害結構，與拆掉月台差不多，原本安全的部分也可能變得危險，認為今次的方案實事求是，值得採納，期待檢測結果可以了解到結構安全程度。

土木及結構工程師劉志成認為，港大是學術機構，負責抽樣檢查能夠釋除公眾疑慮。而根據港鐵的開鑿方案，平均7米或14米開鑿一個位置，密度可以接受，因若開鑿位置太多，日後在還原過程中，石屎會出現收縮，有機會影響整個結構的承托力。

■香港文匯報記者 文森



■圖為垂直連續牆及月台板塊間連接需要用到的螺絲帽。 資料圖片

全面評估策略兩目的

目的一

竣工狀況：就資料不完整地方開鑿混凝土作實地檢查，核實東西走廊月台層板連接連續牆的竣工狀況

目的二

施工質量：因應部分鋼筋螺絲頭懷疑被剪短，有需要檢視螺絲帽接駁的施工質量，以及其他已知或懷疑出現不合規格的狀況，以釋除公眾疑慮

資料來源：香港運房局、港鐵整理：香港文匯報記者 馮健文

全面評估策略三階段

第一階段

覆核資料：整合承建商的修訂設計圖則，並外聘工程技術顧問，覆核建造記錄及修訂設計圖則

第二階段

實地檢測：鑿開部分月台層板與連續牆的接駁位進行檢查，以非破壞性測試檢查接駁情況。開鑿位置包括東西走廊月台層板上層與連續牆的接駁位最少24個位置；以及東西走廊月台層板上層及下層與連續牆的接駁位，加上南北走廊月台層板上層與連續牆的接駁位各28個位置，合共56個位置，讓最少168個鋼筋或螺絲帽外露供檢查

第三階段

設計分析：綜合首兩階段的測試結果及其他施工問題進行詳細結構分析，以確認工程整體狀況是否可接受，以及若整體狀況不理想需進行的補救工程

資料來源：香港運房局、港鐵整理：香港文匯報記者 馮健文

岑氏保險公司

713 777-9111

Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)

BlueCross BlueShield of Texas

Humana UnitedHealthcare

健康保險 – 代理多家健保公司

為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃



李元鐘保險

已發表19萬字保險專欄，

www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)
電話: (832) 500-3228 請找謝經理

一杯清茶

一份日報

一種享受

刊登廣告要選好的報紙

品味

美南新聞日報

休士頓黃頁

電話：281-498-4310

傳真：281-498-2728

E-mail: ad@scdaily.com

101-SAM'S岑氏保險2467B_16

101-John Lee李元鐘保險2567B_16

知福福常在
隨緣緣隨來

